

RelyX™ Unicem Aplicap™ RelyX™ Unicem Maxicap™

Samoprzylegający cement do osadzania prac protetycznych

Opis produktu

RelyX™ Unicem Aplicap™ i RelyX™ Unicem Maxicap™ produkowany przez 3M ESPE, jest podwójnie utwardzalnym, samoprzylegającym cementem zawierającym żywice, konfekcjonowanym w kapsułkach. Materiał przeznaczony jest do adhezyjnego osadzania stałych uzupełnień protetycznych wykonanych z porcelany, kompozytów lub metalu. W przypadku RelyX Unicem Aplicap i Maxicap wytrawianie tkanek i zastosowanie systemu łączącego nie są konieczne. Materiał uwalnia jony fluoru i jest dostępny w różnych odcieniach.

RelyX Unicem Aplicap i Maxicap zawierają dwufunkcyjne metakrylany. Nieorganiczny wypełniacz zajmuje 72% wagi, a wielkość cząsteczki wynosi 9,5 mikrometra (D 90%). Ilość materiału uzyskiwana z jednej kapsułki wynosi min. 0,1ml (Aplicap) lub 0,35ml (Maxicap).

F Szczegółowe informacje dotyczące wymienionych w niniejszej instrukcji materiałów i urządzeń zawarte są w oddzielnych ulotkach. Instrukcję użycia przechowywać przez cały czas stosowania produktu.

Wskazania

- Cementowanie stałych, pełnoceramicznych, kompozytowych i metalowych wkładów, nakładów, koron, mostów, wkładów koronowo-korzeniowych i ćwieków.

Środki ostrożności

- W przypadku potrzeby zastosowania pokrycia pośredniego, materiał na bazie wodorotlenku wapnia nałożyć przed pobraniem wycisku. Założenie materiału do leczenia biologicznego bezpośrednio przed osadzeniem pracy może spowodować podwyższenie zwarcia.
- Do osadzania prac tymczasowych, przed ostatecznym cementowaniem prac protetycznych przy użyciu RelyX Unicem Aplicap lub Maxicap, stosować cementy tymczasowe bez zawartości eugenolu, np. RelyX™ Temp NE prod. przez 3M ESPE. Stosowanie cementów tymczasowych zawierających eugenol może zaburzyć proces polimeryzacji materiału RelyX Unicem Aplicap i Maxicap podczas ostatecznego cementowania.
- Zastosowanie H₂O₂ jest przeciwwskazane. Pozostałości H₂O₂ mogą wpłynąć negatywnie na siłę łączenia lub reakcję wiązania RelyX Unicem.

Postępowanie wstępne

RelyX Unicem Aplicap i Maxicap jest cementem samoprzylegającym i nie wymaga postępowania wstępnego. Wytrawianie i zastosowanie primera i/ lub żywicy nie są konieczne.

☒ Wybrać odpowiedni odcień materiału RelyX Unicem Aplicap lub Maxicap

☒ Usunąć uzupełnienie tymczasowe i dokładnie oczyścić powierzchnię filaru z pozostałości cementu tymczasowego pastą pumeksową wolną od oleju lub alkoholem.

☒ Próbnie osadzić uzupełnienie tymczasowe i sprawdzić dopasowanie oraz zwarcie.

- W przypadku próbnego osadzenia z zastosowaniem rzadkiego materiału silikonowego, dokładnie usunąć wszelkie pozostałości silikonu po przymiarce.
- W przypadku uzupełnień porcelanowych, aby uniknąć zniszczenia pracy sprawdzać zwarcie po całkowitym zacementowaniu pracy.

☒ Przed osadzeniem pracy powierzchnię filaru lub ubytku dokładnie wypłukać strumieniem wody i osuszyć 2-3 krótkimi dmuchnięciami powietrza z dmuchawki, wolnego od wody i oleju, wytamponować wacikami lub osuszyć ćwiekami papierowymi. **Nie przesuszyć!**

-

- Po osuszeniu, powierzchnia filaru powinna wyglądać atłasowo. Podobnie jak w przypadku wszystkich cementów do osadzania nadmierne osuszenie strumieniem powietrza może zmniejszyć adhezję lub spowodować powstanie zjawiska nadwrażliwości pozabiegowej po osadzeniu uzupełnienia.

Przygotowanie uzupełnienia protetycznego

☒ Uzupełnienie dokładnie oczyścić i przygotować zgodnie z instrukcją producenta

Aktywacja kapsułki

- ☒ Kapsułkę z materiałem RelyX Unicem Aplicap lub Maxicap włożyć do odpowiedniego aktywatora systemu Aplicap, prod. przez 3M ESPE lub aktywatora systemu Maxicap, prod. przez 3M ESPE.
- ☒ Kapsułkę uaktywnić w aktywatorze przyciskając do oporu i przytrzymując dźwignię aktywatora przez 2 sekundy.

Mieszanie

- ☒ Materiał RelyX Unicem w kapsułce zmieszać w mieszalniku o wysokiej częstotliwości, np. CapMix™, prod. przez 3M ESPE lub w mieszalniku rotacyjnym, np. RotoMix™, prod. przez 3M ESPE. Informacje dotyczące czasu mieszania dostępne są w rozdziale „Czasy stosowania”.
 - Dłuższe mieszanie w niewielkim stopniu skraca czas wiązania materiału. Unikać skracania czasu mieszania.

Aplikacja

W porównaniu z innymi cementami RelyX Unicem Aplicap i Maxicap charakteryzuje wysoka stabilność i dobre płynięcie pod wpływem nacisku.

- ☒ Po wymieszaniu włożyć kapsułkę do odpowiedniego aplikatora systemu Aplicap lub Maxicap i maksymalnie odchylić końcówkę aplikacyjną.
- ☒ W czasie aplikacji i wiązania chronić pole protetyczne przed zanieczyszczeniem wilgocią, śliną, krwią i płynem z kieszonki.
- ☒ Jednolitą warstwą wymieszanego materiału RelyX Unicem Aplicap lub Maxicap pokryć ściany i dno ubytku, a w razie potrzeby również odpowiednie powierzchnie wkładów/ nakładów. W przypadku koron wypełnić koronę cementem. Przy wkładach koronowo-korzeniowych pokryć cementem tylko cementowaną powierzchnię wkładu i włożyć wkład do suchego kanału. Podczas osadzania wkładu koronowo-korzeniowego zaleca się delikatne poruszanie wkładem koronowo-korzeniowym, aby uniknąć zamknięcia powietrza w kanale.
 - Nie stosować igły Lentulo do aplikacji cementu do kanału korzeniowego, gdyż może to gwałtownie przyspieszyć czas wiązania materiału w kanale.
- ☒ Przy pracach porcelanowych i kompozytowych zaleca się utwardzanie światłem materiału przez powierzchnię uzupełnienia. Czas naświetlania zależy od wielkości pracy (patrz rozdział: Czasy stosowania).

Czasy stosowania

Czasy pracy i utwardzania zależą od temperatury zewnątrz i wewnątrzustnej. Podane poniżej czasy dotyczą normalnych warunków w gabinecie.

- ☒ RelyX Unicem jest materiałem podwójnie utwardzalnym i jest wrażliwy na światło dzienne i sztuczne, np. światło lampy operacyjnej. Unikać intensywnego oświetlenia w trakcie aplikacji materiału.

	Aplicap	Maxicap
	min:sek	min:sek
Mieszanie:		
Mieszalnik o wysokiej częstotliwości, np. CapMix lub	00:15	00:15
Mieszalnik rotacyjny, np. RotoMix	00:10	00:10
Czas pracy od początku mieszania	02:00	02:30
Utwardzanie światłem:		
Pojedyncza powierzchnia, utwardzanie od powierzchni zużywającej	00:20	00:20
Każda inna powierzchnia, dodatkowo	00:20	00:20
Wiązanie chemiczne:		
Wewnątrzustny czas oczyszczania od początku mieszania	02:00	02:30
Czas wiązania od początku mieszania	05:00	06:00

Usuwanie nadmiarów

- ☒ Nadmiary cementu najlepiej usuwać odpowiednim narzędziem, np. kiretą, po krótkim naświetleniu światłem (około 2 sek. przy zastosowaniu konwencjonalnej lampy do polimeryzacji) lub w czasie polimeryzacji chemicznej (rozpoczynając po 2 minutach od początku mieszania, gdy materiał znajduje się w fazie żelu). Nadmiary cementu o większej objętości są łatwiejsze do usunięcia!

- ⊗ Uwaga dotycząca usuwania nadmiarów cementu: W przypadku usuwania nadmiarów cementu minigąbką lub podobnym narzędziem bezpośrednio po osadzeniu pracy, pozostałe, minimalne nadmiary cementu pokryć żelem glicerynowym lub utwardzić światłem. Brak utwardzenia światłem lub niezastosowanie żelu glicerynowego powoduje powstanie warstwy inhibicji tlenowej, którą należy usunąć po związaniu materiału. W przypadku minimalnych nadmiarów usunięcie warstwy mazistej może spowodować powstanie niedoboru cementu, zależnego od grubości warstwy materiału.
- ⊗ Usunąć pozostałości i wypolerować materiał na brzegu uzupełnienia droбноziarnistymi wiertłami z nasypem diamentowym, krążkami z nasypem z tlenku glinu, np. krążkami Sof-Lex™ prod. przez 3MESPE i pastą do polerowania zawierającą ziarna diamentowe.
- ⊗ Po usunięciu nadmiarów i wypolerowaniu sprawdzić zwarcie.

Uwagi

Reakcja wiązania RelyX Unicem Aplicap i Maxicap może ulec przyspieszeniu pod wpływem światła dziennego lub sztucznego oświetlenia. Kapsułki aktywować bezpośrednio przed wymieszaniem. Aplikować materiał bezpośrednio po wymieszaniu. Aplikacja materiału w świetle lampy operacyjnej skraca czas pracy!

Przeciwwskazania

U osób wrażliwych nie można wykluczyć wystąpienia reakcji uczuleniowej. W przypadku wystąpienia reakcji alergicznej zaprzestać stosowania i całkowicie usunąć produkt. W nielicznych przypadkach, szczególnie, gdy nie jest przestrzegana instrukcja użycia mogą wystąpić powikłania ze strony miazgi.

Przechowywanie i trwałość

Kapsułki RelyX Unicem Aplicap i Maxicap przechowywać w opakowaniu blistrowym. **Aby zapobiec wpływowi wilgoci na charakterystykę utwardzania, blistry zawierające kapsułki z RelyX Unicem otwierać bezpośrednio przed użyciem materiału.**

Produkt przechowywać w temperaturze poniżej 25°C.
Nie stosować po upływie daty przydatności do użycia.

Informacje dla klienta

Nikt nie jest upoważniony do udzielania informacji niezgodnych z informacjami zawartymi w tej instrukcji.

Gwarancja

3M ESPE gwarantuje, że ww. produkt pozbawiony jest wszelkich wad materiałowych i produkcyjnych. 3M ESPE NIE UDZIELA ŻADNYCH DODATKOWYCH GWARANCJI, W TYM ŻADNYCH GWARANCJI DOROZUMIANYCH LUB DOTYCZĄCYCH SPRZEDAŻY, LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONYCH CELÓW. Każdy użytkownik ww. produktu powinien sam określić jego przydatność w konkretnym przypadku. 3M ESPE zobowiązuje się do naprawy lub wymiany produktów, które po udowodnieniu okażą się wadliwe w okresie gwarancyjnym.

Ograniczenie odpowiedzialności

O ile nie jest to zabronione przez prawo, 3M ESPE nie ponosi odpowiedzialności za szkody i straty pośrednie, bezpośrednio, zamierzone lub przypadkowe, wynikające z użycia lub nieumiejętności użycia powyższego produktu, bez względu na podaną przyczynę, gwarancję, umowę, zaniedbanie lub odpowiedzialność.

Dystrybutor w Polsce:

3M Poland Sp. z o.o.
Al. Katowicka 117, Kajetany
05-830 Nadarzyn
tel. (22) 739 60 00, fax (22) 739 60 01

Informacja z 11/03

